

G110

Portable speaker

Operation manual



IP20

RoHS

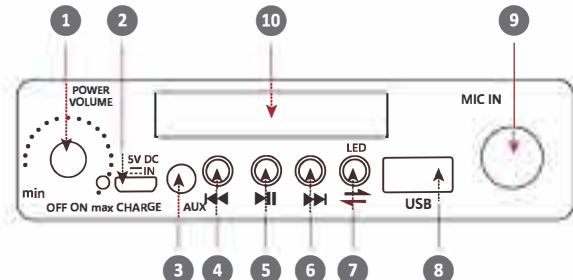
EAC

CE



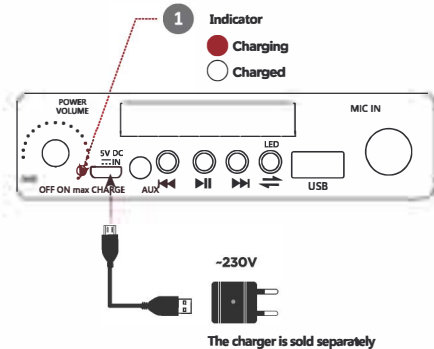
www.defender-global.com

1. Functions



- | | |
|--------------------------|---|
| 1 Volume control, On/Off | 6 Next track |
| 2 Charging microUSB 5V | 7 Change mode: Bluetooth, FM, Mp3, AUX Long press - lighting on/off |
| 3 AUX | 8 USB drive |
| 4 Previous track | 9 Microphone in |
| 5 Play/Pause | 10 Display |

2. Charging



ARM

1 Գործառնությունները

1 Հայտնի նախորդություն, միացված/անջատված

2 MicroUSB 5V լիցքավորումը

3 AUX

4 Նախորդը ուղի

5 խաղալ \ Pause

6 Հաջորդը ուղի

7 Փոխելու ռեժիմը՝ Bluetooth, FM, MP3, AUX երկար

մատուցել - լուսավորությունը միացված/անջատված

8 USB կրիչ

9 խոսակցության մուտքագրում

10 Ուցատրել

2 Լիցքավորումը

1 Ուցանիշ

Լիցքավորումը

Գանձվում է

լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին

BEL

1 Функцыі

1 Рэгулятар гучнасці, укл./Выкл

2 Зарядка microUSB 5V

3 AUX

4 Папярэдні трэк

5 Прайграванне \ Паўза

6 Наступны трэк

7 Змена рэжыму: Bluetooth, FM, MP3, AUX Доўгі

націск - уключэнне/выключэнне асвятлення

8 USB-назапашвальнік

9 Уваход мікрафона

10 Дысплей

2 Зарядка

1 Індикатар

Зарядка

Зараджана

Зарадная прылада прадаецца асобна

AZE

1 Funksiyalar

1 Səs səviyyəsinə nəzarət, Açıq/Kapalı

2 MikroUSB 5V-i doldurur

3 AUX

4 Əvvəlki trek

5 Play\ Pause

6 Növbəti track

7 Dəyişdirmə rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX

Uzun basma - işıqlandırma açma/söndürmə

8 USB sürücü

9 Mikrofon girişi

10 Ekran

2 Şarj olunur

1 Göstərici

Şarj olunur

Şarj edildi

Şarj cihazı ayrıca satılır

CZ

1 Funkce

1 Ovládání hlasitosti, Zapnutí/Vypnutí

2 Nabíjení microUSB 5V

3 AUX

4 Předchozí skladba

5 Play \ Pause

6 Další skladba

7 Změnit režim: Bluetooth, FM, MP3, AUX Dlouhé

stlačení - zapnutí/vypnutí osvětlení

8 USB disk

9 Vstup pro mikrofon

10 Zobrazit

2 Nabíjení

1 Indikátor

Nabíjení

Účtováno

Nabíječka se prodává samostatně

DE

1 Funktionen

1 Lautstärkeregelung, Ein/Aus

2 Laden von microUSB 5V

3 AUX

4 Vorheriges Lied

5 Play \ Pause

6 Nächster Titel

7 Modus ändern: Bluetooth, FM, MP3, AUX Lang drücken -

Beleuchtung ein/aus

8 USB Laufwerk

9 Mikrofoneingang

10 Anzeige

2 Aufladen

1 Indikator

Aufladen

Berechnet

Ladegerät ist separat

erhältlich

FI

1 Toiminnot

1 Äänenvoimakkuuden säätö, Päälle/Pois

2 Lataus microUSB 5V

3 AUX

4 Edellinen kappale

5 Toista \ Tauko

6 Seuraava kappale

7 Vaihtaa tilaa: Bluetooth, FM, MP3, AUX Pitkä painallus -

valaistus päälle/pois

8 USB-asema

9 Mikrofonitulo

10 Näyttö

2 Lataus

1 Indikaattori

Lataus

Ladattu

Laturi myydään erikseen

ES

1 Funciones

1 Control de volumen,

encendido / apagado

2 Carga microUSB 5V

3 AUX

4 Eelmine lugu

5 Esita \ Peata

6 Sijedeća pjesma

7 Modo de cambio: Bluetooth,

FM, MP3, AUX Pulsación larga:

encendido / apagado de la

iluminación

8 unidad USB

9 Entrada de micrófono

10 Kuva

2 Cargando

1 Indicador

Cargando

Cargado

El cargador se vende por

separado

EST

1 Funktsioonid

1 Helitugevuse

reguleerimine, sisse/välja

2 Laadib microUSB 5V

3 AUX

4 Eelmine lugu

5 Esita \ Peata

6 Järgmine lugu

7 Režiimi muutmine:

Bluetooth, FM, MP3, AUX

Pikk vajutus - valgustus

sisse/välja

8 USB-draiv

9 Mikrofoni sisend

10 Kuva

2 Laadimine

1 Näitaja

Laadimine

Laetud

Laadijat müüakse eraldi

HR / CNR

1 Funkcije

1 Kontrola glasnoće,

uključenje/isključenje

2 Punjenje microUSB 5V

3 AUX

4 Prethodni zapis

5 Reprodukuj \ Pauziraj

6 Slijedeća pjesma

7 Promjena načina rada:

Bluetooth, FM, MP3, AUX Dugi

pritisak -

uključivanje/isključivanje

osvjetljenja

8 USB pogon

9 Ulaz za mikrofون

10 Prikaz

2 Punjenje

1 Indikator

Punjenje

Napunjeno

Punjač se prodaje zasebno

HUN

1 Funkciók

1 Hangerőszabályzó, Be/Ki

2 MicroUSB 5V töltése

3 AUX

4 Előző szám

5 Lejátszás \ Szünet

6 Következő szám

7 Módváltás: Bluetooth, FM,

MP3, AUX Hosszú megnyomás

- világítás be/ki

8 USB meghajtó

9 Mikrofon bemenet

10 Kijelző

2 Töltés

1 Indikátor

Töltés

Töltött

Az töltőt külön kell

megvásárolni

KAZ

1 Функциялар

1 Дыбыс деңгейин басқару,

қосу/өшіру

2 MicroUSB 5V зарядтау

3 AUX

4 Алдыңғы трек

5 Ойнаңыз \ Пауза

6 Келесі трек

7 Өзгерту режимі:

Bluetooth, FM, MP3, AUX

Ұзақ басу -

жарықтандыруды

қосу/өшіру

8 USB диск жетегі

9 Микрофон енгізу

10 Дисплей

2 Зарядталуда

1 Көрсеткіш

Зарядталуда

Зарядтағышы бөлек

сатылады

RU

1 Функции

1 Регулятор громкости, Вкл. /

Выкл.

2 Разъем для зарядки

microUSB 5V

3 Линейный вход

4 Предыдущий трек

5 Воспроизведение/Пауза

6 Следующий трек

7 Смена режима: Bluetooth,

FM, MP3, AUX Длительное

нажатие - включение\

выключение подсветки

8 Флешка USB

9 Разъем для микрофона

10 Дисплей

2 Зарядка

1 Индикатор

Заряжается

Заряжен

Адаптер приобретается

отдельно

SLV

1 Funkcije

- 1 Nadzor glasnosti, Vklon/izklon
- 2 Polnjenje microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Prejšnja skladba
- 5 Predvajaj \ Pause
- 6 Naslednja skladba
- 7 Spremeni način: Bluetooth, FM, MP3, AUX Dolg pritisk - vklop/izklop osvetlitve
- 8 Pogon USB
- 9 Vhod za mikrofon
- 10 Zaslon

2 Polnjenje

- 1 Kazalnik Polnjenje Napolnjeno Polnilnik se prodaja ločeno

SR

1 Функције

- 1 Контрола јачине звука, Укључено/Искључено
- 2 Пуњење microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Претходна песма
- 5 Пустити \ Паузирај
- 6 Следећа песма
- 7 Промените режим: Bluetooth, FM, MP3, АУКС
- 8 USB диск
- 9 Улаз за микрофон
- 10 Приказ

2 Пуњење

- 1 Индикатор Пуњење Наплаћено Пуњач се продаје засебно

SVK

1 Funkcie

- 1 Ovládanie hlasitosti, zapnuté/vypnuté
- 2 Nabíjanie microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Predchádzajúca stopa
- 5 Prehraj \ Pozastaví
- 6 Ďalšia skladba
- 7 Zmena režimu: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 8 USB disk
- 9 Vstup pre mikrofón
- 10 Displej

2 Nabíjanie

- 1 Ukazovateľ Nabíjanie Spoplatnené Nabíjačka sa predáva samostatne

SWE

1 Funktioner

- 1 Volymkontroll, På/Av
- 2 Laddar microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Föregående spår
- 5 Spela \ Paus
- 6 Nästa spår
- 7 Ändra läge: Bluetooth, FM, MP3, AUX Långtryckning - belysning på/av
- 8 USB-enhet
- 9 Mikrofoningång
- 10 Visa

2 Laddar

- 1 Indikator Laddar Laddad Laddare säljs separat

UKR

1 Функції

- 1 Регулятор гучності, Увімк./Вимк
- 2 Зарядка microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Попередній трек
- 5 Відтворити \ Пауза
- 6 Наступний трек
- 7 Режим зміни: Bluetooth, FM, MP3, AUX 8 Тривале натискання - увімкнення/вимкнення підсвічування
- 8 USB-накопичувач
- 9 Вхід для мікрофона
- 10 Дисплей

2 Зарядка

- 1 Показник Зарядка Заряджається Зарядний пристрій продається окремо

UZB

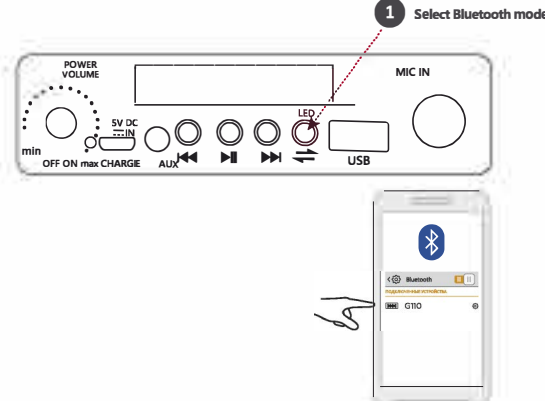
1 Vazifalar

- 1 Ovoz balandligini boshqarish, yoqish/o'chirish
- 2 MicroUSB 5V quvvatlanmoqda
- 3 AUX
- 4 Oldingi trek
- 5 Play \ Pause
- 6 Keyingi trek
- 7 O'zgartirish rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX Uzoq bosish - yoritishni yoqish/o'chirish
- 8 USB-disk
- 9 Mikrofon kiritish
- 10 Display

2 Zaryadlanmoqda

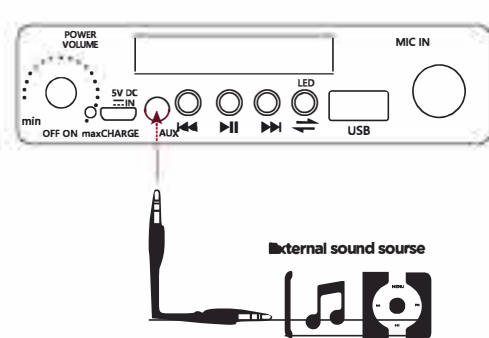
- 1 Ko'rsatkich Zaryadlanmoqda Zaryadlangan Zaryadlovchi quzilmasi alohida sotiladi

3. Bluetooth Connection

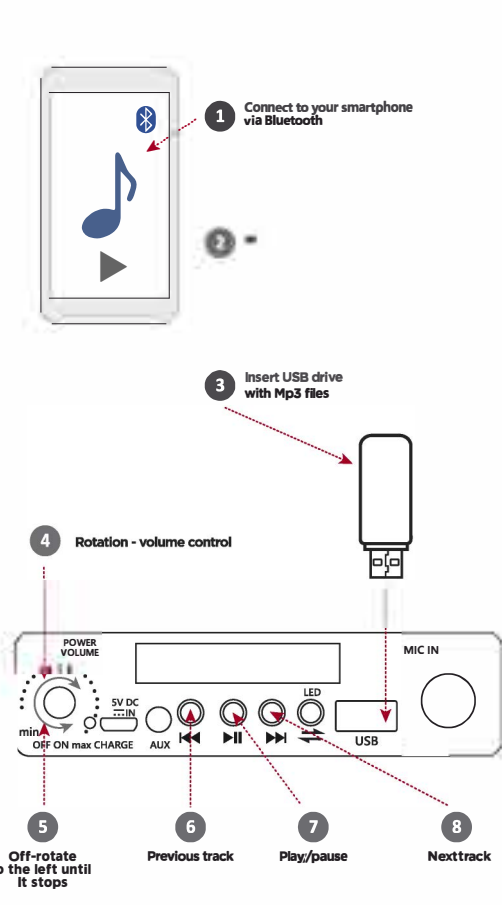


NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter "0000"

4. AUX playback



5. Play/pause, Bluetooth/MP3 mode



ARM

3 Bluetooth միացում

- 1 Շնորհիվ Bluetooth ռեժիմը ՆՇՈՒՄՆԵՐ: Այն դեպքում, երբ ձեզանից խնդրում են գաղտնաբառ մուտքագրել, պարզապես մուտքագրեք «0000»
- 4 AUX կապարկումը Արտաքին ձայնային պաշար
- 5 Կապարկել / դադար, Bluetooth / MP3 ռեժիմ
- 1 Միացե՛ք ձեր սմարթֆոնին Bluetooth- ի միջոցով
- 2 Կամ
- 3 Տեղադրեք USB կրիչ MP3 ֆայլերով
- 4 Գրություն - ձայնի հսկողություն
- 5 Անջատեք ձայն միևնույն կանգ առնելը
- 6 Նախորդ ուղի
- 7 Խաղալ \ Pause
- 8 Հաջորդ ուղի

AZE

3 Bluetooth bağlantısı

- 1 Bluetooth rejimini seçin
- 2 Qeydiyyat: Bir parol daxil etməyiniz istənirsə, sadəcə "0000" yazın
- 4 AUX oynatma Xarici sas mənbəyi
- 5 Çal / Duraklat, Bluetooth / MP3 rejimi
- 1 Smartfonunuza Bluetooth vasitəsilə qoşulun
- 2 və ya
- 3 USB sürücüsünü MP3 sənədləri ilə daxil edin
- 4 Dönmə - sas səviyyəsinə nəzarət
- 5 Dayanana qədər sola çevirin
- 6 Əvvəlki trek
- 7 Play\ Pause
- 8 Növbəti track

BEL

3 Злучэнне Bluetooth

- 1 Выберыце рэжым Bluetooth ЗАУВАГ! У выпадку, калі вам будзе прапанавана ўвесці пароль, проста ўвядзіце "0000"
- 4 AUX тааесітис Văline heli
- 5 Esitus / paus, Bluetooth / MP3 režim
- 1 Ühendage nutitelefoniiga Bluetoothi kaudu
- 2 või
- 3 Sisestage MP3-failidega USB-dräiv
- 4 Pööramine - helitugevuse reguleerimine
- 5 Keerake vasakule, kuni see peatub
- 6 Eelmine lugu
- 7 Esita \ Peata
- 8 Järgmine lugu

FI

3 Bluetooth-yhteys

- 1 Valitse Bluetooth-tila HUOMAUTUKSET: Jos sinua pyydetään antamaan salasana, kirjoita "0000"
- 4 AUX-toisto Ulkoinen äänilähde
- 5 Toisto / tauko, Bluetooth / MP3-tila
- 1 Yhdistä älypuhelimiesi Bluetoothin kautta
- 2 tai
- 3 Aseta USB-asema MP3-tiedostoihin
- 4 Kiertö - äänenvoimakkuuden säätö
- 5 Kierrä vasemmalle, kunnes se pysähtyy
- 6 Edellinen kappale
- 7 Toista \ Tauko
- 8 Seuraava kappale

GEO

3 Bluetooth კავშირი

- 1 აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი შენიშვნები: იმ შემთხვევაში, თუ თქვენ მოგთხოვთ პაროლს შეყვანას, უბრალოდ შეყვანეთ "0000"
- 4 AUX დავკრე გარე ხმის წყვილი
- 5 დავკრა / პაუზა, Bluetooth / MP3 რეჟიმი
- 1 დაუკავშირდით თქვენს სმარტფონს Bluetooth-ით
- 2 ან
- 3 ჩასვით USB დისკი MP3 ფაილებით
- 4 როტაცია - ხმის კონტროლი
- 5 გაზოორეთ მარცხნივ, სანამ არ გაჩერდება
- 6 წინა ტრეკი
- 7 თითამოვით \ პაუზა
- 8 შემდეგი ტრეკი

CZ

3 Bluetooth připojení

- 1 Vyberte režim Bluetooth POZNÁMKY: V případě, že budete požádáni o zadání hesla, jednoduše zadejte „0000“
- 4 Přehrávání AUX Externí zvukový zdroj
- 5 Přehrávání / pozastavení, režim Bluetooth / MP3
- 1 Připojte se ke svému smartphonu přes Bluetooth
- 2 nebo
- 3 Vložte jednotku USB se soubory MP3
- 4 Rotace - ovládání hlasitosti
- 5 Off-otočte doleva, dokud se nezastaví
- 6 Předchozí skladba
- 7 Play \ Pause
- 8 Další skladba

DE

3 Bluetooth-Verbindung

- 1 Bluetooth-Modus auswählen HINWEISE: Wenn Sie aufgefordert werden, ein Passwort einzugeben, geben Sie einfach "0000" ein.
- 4 AUX-Wiedergabe Externe Soundquelle
- 5 Wiedergabe / Pause, Bluetooth / MP3-Modus
- 1 Stellen Sie über Bluetooth eine Verbindung zu Ihrem Smartphone her
- 2 oder
- 3 USB-Laufwerk mit MP3-Dateien einlegen
- 4 Drehung - ovládání hlasitosti
- 5 Gire hacia la izquierda hasta que se detenga
- 6 Pista anterior
- 7 Reproducir \ Pausa
- 8 Nächster Titel

ES

3 Conexión bluetooth

- 1 Seleccione el modo Bluetooth NOTAS: En el caso de que se le solicite ingresar una contraseña, simplemente ingrese "0000"
- 4 Reproducción AUX Fuente de sonido externo
- 5 Reproducir / Pausa, modo Bluetooth / MP3
- 1 Conéctese a su teléfono inteligente a través de Bluetooth
- 2 o
- 3 Inserte una unidad USB con archivos MP3
- 4 Rotación - control de volumen
- 5 Gire hacia la izquierda hasta que se detenga
- 6 Pista anterior
- 7 Reproducir \ Pausa
- 8 Siguiente pista

GRE

3 Σύνδεση Bluetooth

- 1 Επιλογή λειτουργίας Bluetooth ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Σε περίπτωση που σας ζητηθεί να εισαγάγετε έναν κωδικό πρόσβασης, απλώς πληκτρολογήστε "0000"
- 4 Αναπαραγωγή AUX Εξωτερικό ήχο
- 5 Αναπαραγωγή / Παύση, λειτουργία Bluetooth / MP3
- 1 Συνδέστε το smartphone σας μέσω Bluetooth
- 2 ή
- 3 Τοποθετήστε τη μονάδα USB με αρχεία MP3
- 4 Περιστροφή - έλεγχος έντασης
- 5 Εκτός περιστροφής προς τα αριστερά μέχρι να σταματήσει
- 6 Προηγούμενο κομμάτι
- 7 Αναπαραγωγή \ Παύση
- 8 Επόμενο κομμάτι

HR / CNR

3 Bluetooth veza

- 1 Odaberite Bluetooth način NAPOMENE: U slučaju da se od vas traži da unesete lozinku, jednostavno unesite "0000"
- 4 AUX reprodukcija Vanjski izvor zvuka
- 5 Reprodukcija / pauza, Bluetooth / MP3 način
- 1 Povežite se sa svojim pametnim telefonom putem Bluetootha
- 2 ili
- 3 Umetnite USB pogon s MP3 datotekama
- 4 Rotacija - kontrola glasnoće
- 5 Off okrenite ulijevo dok se ne zaustavi
- 6 Prethodni zapis
- 7 Reprodukuaj \ Pauziraj
- 8 Sljedeća pjesma

HUN

3 Bluetooth kapcsolat

- 1 Válassza a Bluetooth módot MEGJEGYZÉS: Abban az esetben, ha jelszót kérek, egyszerűen írja be a "0000"
- 4 AUX lejátszás Külső hangforrás
- 5 Lejátszás / szünet, Bluetooth / MP3 mód
- 1 Csatlakozás okostelefonjához Bluetooth-on keresztül
- 2 vagy
- 3 Helyezze be az USB meghajtót MP3 fájlokkal
- 4 Forgatás - hangerőszabályzó
- 5 Forgassa balra a útközéig
- 6 Előző szám
- 7 Lejátszás \ Szünet
- 8 Következő szám

KAZ

- 5 Bluetooth қосылымы**
1 Bluetooth режимін таңдаңыз
ЕСКЕРТУ: Егер сізден пароль енгізу сұралса, жай «0000» теріңіз
- 4 AUX ойнату**
Сыртқы дыбыс көзі
- 5 Ойнату / кідірту, Bluetooth / MP3 режимі**
1 Смартфонға Bluetooth арқылы қосылыңыз
2 немесе
3 USB дискісін MP3 файлдарымен салыңыз
4 Айналу - дыбыс деңгейін бақылау
5 Тоқтағанша солға бұрыңыз
6 Алдыңғы трек
7 Ойнаңыз \ Пауза
8 Келесі трек

RU

- 5 Соединение по Bluetooth**
1 Выбрать режим Bluetooth
ПРИМЕЧАНИЕ: если вас попросят ввести пароль, введите "0000"
- 4 AUX воспроизведение через линейный вход**
Внешний источник звука
- 5 Воспроизведение/пауза в режимах Bluetooth/MP3**
1 Подключитесь по BT к смартфону
2 или
3 Вставьте USB флешку с MP3 файлами
4 Вращение - регулировка громкости
5 Поверните влево до упора
6 Предыдущий трек
7 Воспроизведение/Пауза
8 Следующий трек

PL

- 5 Połączenie Bluetooth**
1 Wybierz tryb Bluetooth
UWAG! jeśli zostaniesz poproszony o wprowadzenie hasła, po prostu wprowadź „0000”
- 4 Odtwarzanie AUX**
Zewnętrzne źródło dźwięku
- 5 Play / Pause, tryb Bluetooth / MP3**
1 Połącz się ze smartfonem przez Bluetooth
2 lub
3 Włóż dysk USB z plikami MP3
4 Obróć - regulacja głośności
5 Obróć w lewo, aż się zatrzyma
6 Poprzedni utwór
7 Odtwórz \ Pauza
8 Następny utwór

RO

- 5 Conexiune Bluetooth**
1 Selectați modul Bluetooth
NOTE: În cazul în care vi se cere să introduceți o parolă, pur și simplu introduceți „0000”
- 4 Redare AUX**
Sunet extern
- 5 Redare / Pauză, modul Bluetooth / MP3**
1 Conectați-vă la telefonul dvs. smartphone prin Bluetooth
2 sau
3 Introduceți unitatea USB cu fișiere MP3
4 Rotire - control al volumului MP3
5 Rotiți spre stânga până când se oprește
6 Melodia anterioară
7 Redare \ Pauză
8 Următoarea piesă

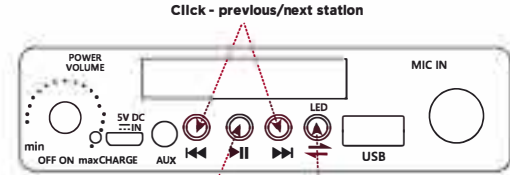
SVK

- 5 Pripojenie Bluetooth**
1 Vyberte režim Bluetooth
POZNÁMKY: V prípade, že budete požiadaní o zadanie hesla, jednoducho zadajte „0000”
- 4 Prehrávanie AUX**
Vonkajší zvukový zdroj
- 5 Prehrávanie / pozastavenie, režim Bluetooth / MP3**
1 Pripojte sa k svojmu smartfónu cez Bluetooth
2 alebo
3 Vložte jednotku USB so súbormi MP3
4 Rotácia - ovládanie hlasitosti
5 Off-otáčací doľava, kým sa nezastaví
6 Predchádzajúca stopa
7 Prehrať \ Pozastaviť
8 Ďalšia skladba

SWE

- 5 Bluetooth-anslutning**
1 Välj Bluetooth-läge
ANMÄRKNINGAR: Om du ombeds att ange ett lösenord anger du helt enkelt "0000"
- 4 AUX-uppspelning**
Extern ljud source
- 5 Spela upp / pausa, Bluetooth / MP3-läge**
1 Anslut till din smartphone via Bluetooth
2 eller
3 Sätt i USB-enhet med MP3-filer
4 Rotation - volymkontroll
5 Av-rotera åt vänster tills det stannar
6 Föregående spår
7 Spela \ Paus
8 Nästa spår

6. FM RADIO



- 1 Select FM radio mode**
2 Press - start auto searching
3 Wait -2-3 min

3 Connect to any speaker



5 Wait for the speakers to connect

4 Long press 3 seconds on the connected speaker



EST

- 5 FM-raadio**
Kõrskake - eelmine / järgmine jaam
1 Valige FM-raadio režiim
2 Automaatselt otsingut alustamiseks klõpsake
3 Oodake 2-3 minutit

7 TWS

- 1 Lülitage mõlemad kõlarid sisse
2 Valige mõlemas kõlaris Bluetooth -režiim
3 Ühendage mis tahes kõlariga
4 Vajutage ühendatud kõlarit pikalt 3 sekundit
5 Oodake, kuni kõlarid ühenduvad

FI

- 6 FM-radio**
Napsauta - edellinen / seuraava asema
1 Valitse FM-radion tila
2 Napsauta aloittaksesi automaattisen haun
3 Odota 2-3 minuuttia

7 TWS

- 1 Kytke molemmat kaiuttimet päälle
2 Valitse Bluetooth -tila molemmista kaiuttimista
3 Vhdistä mihin tahansa kaiuttimeen
4 Paina pitkään 3 sekuntia kytketystä kaiuttimesta
5 Odota, että kaiuttimet muodostavat yhteyden

GEO

- 6 FM რადიო**
დააპირეთ - წინა / შემდეგი სადგური
1 აირჩიეთ FM რადიო რეჟიმი
2 დააპირეთ ავტომატური ძიების დასაწყისად
3 დაელოდეთ 2-3 წთ

7 TWS

- 1 ჩართეთ ორივე დინამიკი
2 აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი ორივე დინამიკზე
3 დაუკავშირდით ნებისმიერ სპიკერს
4 ხანგრძლივად დააპირეთ 3 წმძი დაკავშირებულ დინამიკს
5 დაელოდეთ დინამიკების დაკავშირებას

ARM

- 6 FM րადիო**
Միջնվեր - նախորդ / հաջորդ կայանը
1 Շնորհիւ FM րադիոյի ռեժիմ
2 Մեղմեր ակտիւմաւ որոնումս սկսելու համար
3 Սպասեր 2-3 րոպէ

AZE

- 6 FM radio**
Əvvəlki / növbəti stansiya vurun
1 FM radio rejimini seçin
2 Avtomatik axtarşa başlamaq üçün
3 2-3 dəqiqə gözləyin

7 TWS

- 1 Har iki spikeri yandırı
2 Har iki dinamikdə Bluetooth rejimini seçin
3 İstənilən dinamikə qoşulun
4 Qoşulmuş dinamikə 3 saniyə uzun basın
5 Dinamiklərin qoşulmasını gözləyin

BEL

- 6 FM-радыё**
Націсьце - папярэдняя / наступная станцыя
1 Выберыце разьым FM-радыё
2 Націсьце, каб пачаць аўтаматычны пошук
3 Пачакайце 2-3 мін

7 TWS

- 1 Уключыце абодва дынаміка
2 Выберыце разьым Bluetooth на абодвух дынаміках
3 Падключыце да любога дынаміка
4 Доўгі націск 3 секунды на падлучаным дынаміку
5 Дачакайцеся падключэньня дынамікаў

DE

- 6 FM-Radio**
Klicken Sie auf - vorherige / nächste Station
1 Wählen Sie den UKW-Radiomodus
2 Klicken Sie hier, um die automatische Suche zu starten
3 Warten Sie 2-3 Minuten

7 TWS

- 1 Schalten Sie beide Lautsprecher ein
2 Wählen Sie den Bluetooth-Modus auf beiden Lautsprechern
3 Mit jedem Lautsprecher verbinden
3 Sekunden lang auf dem angeschlossenen 4 Lautsprecher drücken
5 Warten Sie, bis die Lautsprecher verbunden sind

ES

- 6 Radio FM**
Haga clic en - estación anterior / siguiente
1 Seleccione el modo de radio FM
2 Haga clic para iniciar la búsqueda automática
3 Espere 2-3 minutos

7 TWS

- 1 Enciende ambos altavoces
2 Seleccione el modo Bluetooth en ambos altavoces
3 Conéctese a cualquier altavoz
3 Mantenga pulsado durante 3 segundos en el altavoz conectado
5 Espere a que los altavoces se conecten

KAZ

- 6 FM радиосы**
Алдыңғы / келесі станция түймесін басыңыз
1 FM радио режимін таңдаңыз
2 Автоматты іздеуді бастау үшін басыңыз
3 2-3 минут күтіңіз

7 TWS

- 1 Екі динамикті де қосыңыз
2 Екі динамиктегі Bluetooth режимін таңдаңыз
3 Кез келген динамикке қосылыңыз
4 Қосылған динамикке 3 секунд ұзақ басыңыз
5 Динамиктердің қосылуын күтіңіз

PL

- 6 radio FM**
Kliknij - poprzednia / następna stacja
1 Wybierz tryb radio FM
2 Kliknij, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie
3 Oczekaj 2-3 min

7 TWS

- 1 Włącz oba głośniki
2 Wybierz tryb Bluetooth na obu głośnikach
3 Połącz się z dowolnym głośnikiem
4 Długie naciśnięcie 3 sekundy na podłączonym głośniku
5 Poczekaj, aż głośniki się połączą

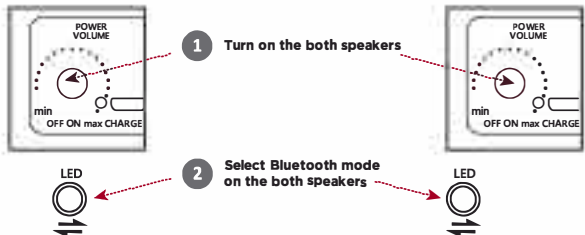
RO

- 6 Radio FM**
Faceți clic pe - stația anterioară / următoare
1 Selectați modul radio FM
2 Faceți clic pentru a începe căutarea automată
3 Așteptați 2-3 min

7 TWS

- 1 Porniți ambele difuzoare
2 Selectați modul Bluetooth pe ambele difuzoare
3 Conectați-vă la orice difuzor
4 Apăsăți lung 3 secunde pe difuzorul conectat
5 Așteptați conectarea difuzoarelor

7. TWS



**RU**

FM радио

Нажмите - предыдущая/следующая станция

1 Включите режим FM радио

2 Нажать для старта автоматического поиска станций

3 Подждите 2-3 мин

**SLV**

FM радио

Kliknite - prejšnja / naslednja postaja

1 Izberite način FM radio

2 Kliknite, da začnete samodejno iskanje postaj

3 Počakajte 2-3 min

**TWS**

1 Включите обе колонки

2 Выберите режим Bluetooth на обеих колонках

3 Подключитесь к любой колонке

4 Длительное нажатие 3 секунды на подключенной колонке

5 Подождите, пока колонки подключатся

**SWK**

FM rádio

Kliknite - predchádzajúca / nasledujúca stanica

1 Vyberte režim rádia FM

2 Kliknutím spustíte automatické vyhľadanie

3 Počkajte 2-3 min

**SWE**

FM-radio

Klicka på - föregående / nästa station

1 Välj FM-radiläge

2 Klicka för att starta automatisk sökning

3 Vänta 2-3 min

**TWS**

1 Slå på båda högtalarna

2 Välj Bluetooth-läge på båda högtalarna

3 Anslut till valfri högtalare

4 Långt tryck 3 sekunder på den anslutna högtalaren

5 Vänta tills högtalarna är anslutna

**TWS**

1 Zapnite obe reproduktory

2 Na oboch reproduktoroch vyberte režim Bluetooth

3 Prijojte k akémukoľvek reproduktoru

4 Dlhو stlačte 3 sekundy na pripojenom reproduktore

5 Počkajte, kým sa reproduktory pripoja

**UKR**

FM-радіо

Клацніть - попередня / наступна станція

1 Вибіріть режим FM-радіо

2 Клацніть, щоб розпочати автоматичний пошук

3 Зачекайте 2-3 хв

**UZB**

FM radiosi

Oldingi / keyingi staniyani bosing

1 FM radio rejimini tanlang

2 Avtomatik qidirishni boshlash uchun bosing

3 2-3 daqiqaga kuting

**TWS**

1 Ikkala kamrayni ham yoqing

2 Ikkala kamayda ham Bluetooth rejimini tanlang

3 Har qanday kamrayga ulaning

4 Ulangan kamrayni 3 soniya bosib turing

5 Kamray ulanishini kuting

ARM

ՀԱՅՈՒՐԱԿԻՐ ԲԱՐՁՐԱՆՈՍ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հոշակագիր
Մարդի (սարքերի) շահագործման վրա կարող եւ ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (նադիւհայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրատատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերեւը պատճառող սարքերից:

Մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում
Ապրանքի, որաւ մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը գույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային ֆափոսների հետ միասին: Այն պէտք է առարկի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման եւ վերաօշկման րնկերաթղթերը:

Ապրանքի ակնուանգ եւ արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախագգուշական միջոցներ:

- Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
- Մի ապամուտամեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբալ վերանորոգման իրավունք: Ուսմանված իրի պահպանման եւ փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմել դիւր կամ մաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրանքը տառախիս հասնողվեք, որ այն անխափան է եւ արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
- Հեռու. պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
- Հեռու. պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չթաթալել հեղուկների սեջ:
- Հեռու. մաքցեք թրթռումներից եւ մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական զուսս պատճառել: Մեխանիկական զուսսների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
- Մի օգտագործեք տեսողական զուսսների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է:
- Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր եւ բարձր ջերմաստիճաններում (տեւ գործողության ձեռնարկ), խոնավության գոյորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
- Մի դրեք բերանը:
- Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
- Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է գրոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պէտք է պահվի տաք տեղում (+16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:
- Անջատել ապրի առնես առկա, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
- Մի օգտագործեք սարքը մերթնան վարելիս, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, եւ այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեգ պարտավորեցնում է անջատել սարքը:
- Հաւանություն. մարդող ծաղրի ակուստիկ համակարգ - ձայնի վերադարձման սարք: Հաւորություններ • Bluetooth 5.0 • LED լուսավորություն • Տեղեկատվական LED էկրան • Սքանցում է USB պահեստավորման սարքերի • Արևլառուցված FM ընդունի • Լրացուցիչ աուդիո մուտք AUX ադրո • Խոսախոյի ինչիկ • True Wireless Stereo (TWS) - երկու առանձին բարձրախոսներով մեկ 2.0 բարձրախոս համակարգիև ցուցակցելու տարբերակ Տեղեկվական պահաններ • Շարժանուր երաշխի հզորություն (RMS) • 12 Վտ • Հալալային սխեման՝ մոնո • Արբանյակային վարորդի չափը՝ 1x8" • Հաճախականությունների տիրույթը՝ 50-18000 Հց • Ազդեշտան եւ ալմուկի հարաբերակցությունը՝ 85 դԲ • Մարտկոցի մեկ լիցքով աշխատելու ժամանակը՝ 6 ժամ • Սնուցման աղբյուր՝ USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի միջոցով • Մարտկոցի հզորությունը՝ 1200 մԱ · ժ • Թյուներ հաճախականությունների տիրույթը՝ 87.5-108.0 ՄՀց • USB ֆլեշ կրիչների առավելագույն աշակցվող հզորությունը՝ 32 • Բնակարանային կուլթե՝ պլաստիկ • Գույներ՝ սև
- Փաթեթի բովանդակությունը • Բարձրախոս համակարգ • MicroUSB մուտքի լիցքավորման համար • Գործողության ձեռնարկ • Երաշխիքային սպասարկման կտրոն

ՀԵՐՄՈՒՆ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Արտադրող: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Անսահմանափակ պահման ժամկետ: Serviceառաջարկության ժամկետը 3 ամիս. Երաշխիքային ժամկետ - 3 ամիս. Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը եւ բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին եւ մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում
Արտադրված է Չինաստանում.

AZE

PORTATIV DINAMİK TƏLİMAT

Uyğunluq bəyannaməsi
Qurğuların (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyalar, elektrik və elektron avadanlığın utilziyası
Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilziyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilziyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Məl sökmmək. Bu məmülətin tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlər görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Məl qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində səbəst hərəkət edən əşyaların olmasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzəda tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
- Məmulati, onun daxilii hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulati maye içinə salmamaq.
- Məmulati, zərər vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq.
- Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona həç bir zərərənə verilmir.
- Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkədən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
- Təvsiyə edilən temperaturlardan kənar temperaturi şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürmmək.
- Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əğər malın nəqli temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16-25 °C) 3 saat ərzində qızaldırı.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırsa, qurğudan nəqliyyət vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
- Cihaz diqqəti yayındırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərək cihazı istifadə etməyin.

Xüsusiyyətləri • Bluetooth 5.0 • LED arxa işıq • Məlumat LED ekranı • USB saxlama cihazlarını dəstəkləyir • Daxili FM qəbuledici • Əlavə audio girişli AUX portu • Mikrofon yuvası • True Wireless Stereo (TWS) - iki ayrı dinamikin bir 2.0 dinamik sistemə qoşulması üçün bir seçim
Spesifikasiya • Ümumi cxiş gücü (RMS): 12 W • Sas xəmini: mono • Peyk sürücüsü ölçüsü: 1x8 " • Tezlik aralığı: 50-18000 Hz • Sas -küy nisbəti: 85 dB • Bir batareya şarj ilə işləmə müddəti: 6 saat • Enerji təchizatı: USB vasitəsilə, 5V, Li-Ion batareya • Batareya tutumu: 1200 mA · h • Tuner tezlik diapazonu: 87.5-108.0 MHz • USB flash sürücülərin maksimum dəstəklənən tutumu: 32 • Korpus materialı: plastik • Rəng: qara

Paket məzmunu • Dinamik sistemi • Şarj etmək üçün MicroUSB kabeli • Əməliyyat təlimatı • Zəmanət xidməti kuponu
İstəhsalçı: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Limitləş rəfömrü. Xidmət müddəti 3 ay. Zəmanət müddəti - 3 ay. İstəhsal tarixini dəfə üzərində bax. İstəhsal və təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çində edilmişdir.

BEL

ПАРТАТЫЎНАЯ КАЛОНКА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічча адлегласцэ ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталавання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адкідамі. Ён павінен быць даступлены ў кампанію на зборы ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталавання.

Правілы і ўмовы бяспекнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадзца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
- Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нарузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наўвасцці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу.
- Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў аградуўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргэца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Вылкочаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для прайравання гуку.
Асблэіцыя: • Bluetooth 5.0 • Святольдедная падсветка • Інфармацыйны святлодэдыны дысплей • Падтрымлівае USB -назапашвальнікі • Убудаваныя FM-прыёмнік • Дадатковы порт AUX для ўваходу ў аўдыё • Раз'ём для мікрафона • True Wireless Stereo (TWS) - магчымасць спалучэння двух асобных дынамікаў у адну сістэму 2.0

Спецыфікацыя • Сумарная выходная магутнасць (RMS): 12 Вт • Схэма гуку: мона • Памер драйвераў спадарожніка: 1x8 " • Частотны дыяпазон: 50-18000 Гц • Суадносіны сігнал і шум: 85 дБ • Час працы ад аднаго зарада батарэй: 6 гадзін • Харчаванне: праз USB, 5V, літый-іённы акумулятар • Ёмістасць акумулятара: 1200 мА · ч • Дыяпазон частот цюняра: 87.5-108.0 МГц • Максімальная падтрымоўваная ёмістасць флэш -назапашвальнікаў USB: 32 • Матэрыял корпусу: пластык • Колер: чорны

Змест пакета • Акустычная сістэма • Кабель MicroUSB для зарадкі • Краўніцтва па эксплуатацыі • Гарантыйны талон на абслугоўванне
Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Вытворца: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 3 месяцы. Гарантыйны тэрмін - 3 месяцы. Дата вытворчасці: г.л. на ўпакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняе і падарбязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

CZ

PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě
Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí je jich životnosti do příslušných sběrén. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby využitíování přispíváte k ochraně životního prostředí.
Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku
Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne doporučíte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokudžé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.0 • LED podsvícení • Informační LED displej • Čhápa USB flash diský • Vestavěné FM rádio • Další AUX audio vstup • Konektor pro mikrofon • True Wireless Stereo (TWS) - schopnost spřarovat dva samostatné reproduktory přes Bluetooth do systému reproduktory 2.0
Technické parametry • Celkový výstupní výkon (RMS): 12 W • Zvukové schéma: mono • Velikost satelitního reproduktoru: 1x8 " • Frekvenční pásmo: 50-18000 Hz • Signál / šum poměr: 85 dB • Životnost baterie: 6 h • Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor • kapacita akumulátoru: 1200 mA·h • Rozsah rádiových kmitočtů: 87.5-108.0 MHz • Maximální podporovaná kapacita paměti USB flash disku: 32 • Korpusový materiál: umělá hmota • Barva: černá
Sestavení • Reproduktořový systém • kabel pro nabíjení Micro-USB
• Návod na použití • Záruční list
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

Deklaracija slaganja
Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koj izaziva smetnje.

 **Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme**
Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i ulizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti
1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
 Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obračajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu.
 Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.0 • LED pozadinsko osvetljenje • Informacijski LED zaslon
• Podržava USB uređaje za pohranu • Ugrađeni FM prijemnik • Dodatni audio-ulaz AUX port
• Priključak za mikrofoni • True Wireless Stereo (TWS) - mogućnost uparivanja dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 zvučnički sustav

Specifikacija • Ukupna izlazna snaga (RMS): 12 W • Shema zvuka: mono • Veličina satelitskog upravljačkog programa: 1x8 " • Frekvencijski raspon: 50–18000 Hz • Omjer signala i šuma: 85 dB • Vrijeme rada s jednim punjenjem baterije: 6 sati • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterije • Kapacitet baterije: 1200 mA · h • Frekvencijski raspon tunera: 87,5–108,0 MHz • Maksimalni podržani kapacitet USB flash pogona: 32 • Materijal kućišta: plastika • Crna boja

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • MicroUSB kabel za punjenje • Priručnik za rad
• Kupon jamstvene usluge

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

Konformität
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

 **Entsorgung**
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Vorsichtsmaßnahmen:
1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender.
Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bluetooth 5.0 • LED-Beleuchtung • LED-Informationsbildschirm
• Unterstützung von USB-Speichergeräten • Eingebauter FM-Empfänger • Zusätzlicher AUX-Audioeingang • Stecker für Mikrofon • True Wireless Stereo (TWS) — möglicher Anschluss von zwei getrennten Säulenboxen über Bluetooth ans Sound-System 2.0

Eigenschaften • Gesamtausgangsleistung (RMS): 12 W • Schallschaltung: mono
• Lautsprechergröße der Satelliten: 1x8 " • Frequenzbereich: 50–18000 Hz • Verhältnis Signal/Rauschen: 85 dB • Betriebszeit von Akku: 6 St • Speisung: von USB 5V, Li-Ion-Akku • Akkukapazität: 1200 mA·h • Funkfrequenzbereich: 87,5–108,0 MHz • Maximal unterstützte Speicherkapazität des USB-Laufwerkes: 32 • Gehäuse-Stoff: Kunststoff • Farbe: schwarz

Ausführung • Sound-System • Ladekabel für Micro-USB • Anleitung • Garantieschein
Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

Declaration of Conformity
Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

 **Disposal of batteries, electrical and electronic equipment**
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:
1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keepaway from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.0 • LED backlight • Information LED display • Supports USB storage devices • Built-in FM-receiver • Additional audio-in AUX port • Microphone jack • True Wireless Stereo (TWS) - an option to pair two separate speakers into one 2.0 speaker system

Specification • Total output power (RMS): 12 W • Sound scheme: mono • Satellite driver size: 1x8 " • Frequency range: 50–18000 Hz • Signal to noise ratio: 85 dB • Operation time on one battery charge: 6 hrs • Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery • Battery capacity: 1200 mA·h • Tuner frequency range: 87.5–108.0 MHz • Maximum supported capacity of USB flash drives: 32 • Housing material: plastic • Color: black

Package contents • Speaker system • MicroUSB cable for charging
• Operation manual • Warranty service coupon
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package.
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

Declaración de conformidad
El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

 **Eliminación**
See símbolo este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto
Medidas de precaución:
1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.0 • luz de fondo LED • Pantalla LED de información
• Admite dispositivos de almacenamiento USB • Receptor de FM integrado
• Puerto auxiliar de entrada de audio adicional • Toma de micrófono • True Wireless Stereo (TWS): una opción para emparejar dos altavoces separados en un sistema de altavoces 2.0

Especificación • Potencia de salida total (RMS): 12 W • Esquema de sonido: mono
• Tamaño del controlador de satélite: 1x8 " • Rango de frecuencia: 50–18000 Hz • Relación señal / ruido: 85 dB • Tiempo de funcionamiento con una carga de batería: 6 horas
• Fuente de alimentación: a través de USB, 5V, batería de iones de litio • Capacidad de la batería: 1200 mA · h • Rango de frecuencia del sintonizador: 87,5–108,0 MHz • Capacidad máxima admitida de unidades flash USB: 32 • Material de la carcasa: plástico • De color negro

Contenidos del paquete • Sistema de altavoces • Cable microUSB para cargar
• Operación manual • Cupón de servicio de garantía
IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

Vastavusdeklaratsioon
Staatliseid, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilisest laengud) võivad mõjutada seadme (seadmte) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

 **Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine**
See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtetesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused
Ettevaatusabinõud:
1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remondile osi. Hoolduse ja defektte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
4. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
5. Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defekte seadet.
7. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
11. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka ajal.
12. Ärge kasutage seadet sõidukit juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Bluetooth 5.0 • LED taustvalgus • Teabe LED -ekraan • Toetab USB -mäluseadmeid
• Sisseehitatud FM-vastuvõtja • Täiendav helisidevõrgu AUX-port • Mikrofoni pesa • True Wireless Stereo (TWS) - võimalus siduda kaks eraldi kõlarit üheks 2.0 kõlarisüsteemiks

Spetsifikatsioon • Koguväljundvõimsus (RMS): 12 W • Heliskeem: mono • Satelliidi draiveri suurus: 1x8 " • Sagedusvahemik: 50–18000 Hz • Signaali ja müra suhe: 85 dB • Tööaeg ühe aku laadimisega: 6 tundi • Toide: USB, 5V, Li-Ion aku kaudu • Aku maht: 1200 mA · h • Tuuneri sagedusvahemik: 87,5–108,0 MHz • USB -mäluseadmete maksimaalne toetatav maht: 32
• Korpuse materjal: plastik • Värv: must

Paki sisu • Kõlarisüsteem • MicroUSB kaabel laadimiseks • Kasutusjuhend
• Garantiiteenus kupong

IMPORTAATOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Piiramatult säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt. Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

Vaatumusten mukaisuus todistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa taattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radioaallit, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähkötaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristösuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän

päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisien ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot

Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisten tuotteiden vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltoon. Vastaanotassa tuotetta varmistetaan, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammassa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotantolliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuuksia • Bluetooth 5.0 • LED-valaistus • LED-näyttö • tukee USB-muistitikkuja • Sisäänrakennettu FM-radio • Muu AUX audiotulo • mikrofoniliittimet • True Wireless Stereo (TWS) mahdollistaa kahden erillisen kaiuttimen yhdistämisen 2.0-akustikkajärjestelmäksi

Tekniset tiedot • Kokonais-RMS-teho: 12 W • Äänikaavio: mono • Satelliittikaiuttimien koko: 1x8 " • Taajuusalue: 50–18000 Hz • S / N suhde: 85 dB • Käyttöaika yhdellä latauksella: 6 kpl • Tehon lähde: USB, 5 V, Li-Ion-akku • Akun kapasiteetti: 1200 mA·h • Radiotaajuusalue: 87,5–108,0 MHz • Suurin tuettu USB-muistitukin kapasiteetti: 32 • Rungon materiaali: muov • Väri: musta
Paketti • Kaiutinjärjestelmä • Micro-USB latauskaapeli • Käyttöohje • Takuukortti
Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Valmistaja: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta. Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com

On tehty Kiinassa.

შესაბამისობის დეკლარაცია მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტრულმა ან მაღალხიშირიანმა ვიბრებმა (რადიოაპარატურამ, მოხილურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ლუმენებმა, ელექტროსტატიკურმა განმუხტებამ). ასეთ შემთხვევებში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დამრთავებს. ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტილიზაცია.

ეს ნიშანი საჭიროებზე, საქონლის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტილიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების მეგროვებას და უტილიზაციას.

საქონლის ეფექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები სიფრთხილის ზომები:

- გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- არ დაშალეთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოვადგებათ რემონტისთვის საკუთრივ ძალზეთი ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურების სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defender-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის ბიძგებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის მიგნით არაფერი ნებაურთბის.
- არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვრილ დეტალებს.
- არ დაუშვათ სითბის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის მიგნით. არ ჩადით ნაკეთობა სითბოში.
- არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიზრაცია და მესხნიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საჭიროებზე არანაირი გარანტია არ გავცემს.
- არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენოთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სითოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
- არ ჩადით პირობი.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამეწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
- იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საჭიროელი დადევითი თბილ ოთახში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
- გამოთეთეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებრიანობას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდესაც მისი გამოთრევა გათვალისწინებულია კანონით.

მხასიათებლები • Bluetooth 5.0 • LED განათება • ინფორმაციის LED ვერანი • მხარს უჭერს USB შენახვის მოწყობილობებს • ჩამონტაჟებული FM მიმღები • აუდიოს დამატებითი AUX პორტი • მიკროფონის ჯეკი • True Wireless Stereo (TWS) - შესაძლებელია დაწყველობით ორი ცალკეული დინამიკი ერთ 2.0 დინამიკის სისტემაში საკითხავიკაცია • მთლიანი გამომავალი სიმძლავრე (RMS): 12 ვტ • ხმის სქემა: მონო • თანამგზავრის დრაციონის ზომბ: 1x8 " • სიმზირის დიაპაზონი: 50-18000 ჰერცი • სიგნალი მხპურის თანაფარდობა: 85 დბ • ლუმბის დრო ერთი ბატარეის დატენვით: 6 სთ • კვების ბლოკი: USB, 5V, Li-Ion ბატარეის საშუალებით • ბატარეის ტევადობა: 1200 mA · სთ • ტიუზერის სიმზირის დიაპაზონი: 87,5-108,0 MHz • USB ფლშ დრაციების მაქსიმალური მზარდატვირთი ტევადობა: 32 vსაბინაო მასალა: პლასტისი • შერი მავი პაკეტის მინარსი • სპიკრის სისტემა • MicroUSB კაბელი დასატეკად • მჭერაციის სახელმძღვანელო • საგარანტიო მომსახურების კუპონი
მწარმოებელი: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. შენახვის ვადის შეზღუდვადი ვადა. სასხურის ვადა 3 თვე. გარანტიის პერიოდი – 3 თვე. გამოშვების თარიღი: ის. შეფუთვაზე. მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვლოს ან სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და საკითხავიკაცია. ოქრაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com გამზადებულია ჩინეთში.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν σπυβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

Απορριψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδυναμία επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικείμενου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
- Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστασμένες θερμοκρασίες (βείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εξθρικό περιβάλλον.
- Μην το βάζετε στο στόμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Bluetooth 5.0 • Οπίσθιος φωτισμός LED • Οθόνι LED πληροφοριών • Υποστηρίζει συσκευές αποθήκευσης USB • Ενσωματωμένος δέκτης FM • Πρόσθετη θύρα AUX ήχου • Υποδοχή μικροφώνων • True Wireless Stereo (TWS) - μια επιλογή για τη σύζευξη δύο ξεχωριστών ηχείων σε ένα σύστημα 2.0

Προσδιορισμοί • Συνολική ισχύς εξόδου (RMS): 12 W • Schemeoxs μονοφωνικό • Μέγεθος οδήγησης δορυφόρου: 1x8 " • Εύρος συχνότητας: 50-18000 Hz • Αναλογικά σήματα προς θέρυρα: 85 dB • Χρόνος λειτουργίας με μία φόρτιση μπαταρίας: 6 ώρες • Τροφοδοσία: μέσω USB, 5V, μπαταρία ιόντων λιθίου • Χωρητικότητα μπαταρίας: 1200 mA · h • Εύρος συχνότητας δέκτη: 87,5-108,0 MHz • Μέγιστη υποστηριζόμενη χωρητικότητα μονάδων flash USB: 32 • Υλικό περιβλήματος: πλαστικό • Χρωμα μαυρο
Περιεχόμενα συσκευασίας • Σύστημα ηχείων • Καλώδιο MicroUSB για φόρτιση • Εγχειρίδιο χρήσης • Κουπόνι υπηρεσιών εγγύησης
ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Κατασκευαστής: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Απериόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com Κατασκευασμένο στην Κίνα.

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povedite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u utostvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namerjavte da decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštavajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljiv oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određenoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.0 • LED pozadinsko osvetljenje • Informacijski LED zaslon • Podržava USB uređaje za pohranu • Ugrađeni FM prijemnik • Dodatni audio-ulaz AUX port • Priključak za mikrofon • True Wireless Stereo (TWS) - mogućnost uparivanja dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 zvučnički sustav

Specifikacija • Ukupna izlazna snaga (RMS): 12 W • Shema zvuka: mono • Veličina satelitskog upravljačkog programa: 1x8 " • Frekvencijski raspon: 50–18000 Hz • Omjer signala i šuma: 85 dB • Vrijeme rada s jednim punjenjem baterije: 6 sati • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterije • Kapacitet baterije: 1200 mA · h • Frekvencijski raspon tunera: 87,5–108,0 MHz • Maksimalni podržani kapacitet USB flash pogona: 32 • Materijal kućišta: plastika • Crna boja
Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • MicroUSB kabel za punjenje • Priručnik za rad

• Kupon jamstvene usluge
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvođač: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Korlatan eltarthatóság. Az életáram 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el Kinában készült.

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfészt okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása
A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei
Használati óvintézkedések:

- A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töreletlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárolgotatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órány belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.0 • LED háttérvilágítás • Információs LED kijelző • Támogatja az USB tárolóeszközöket • Beépített FM-vevő • További audio-in/AUX port • Mikrofon csatlakozó • True Wireless Stereo (TWS) - két külön hangszóró párosítás egy 2.0 hangszórórendszerbe
Leírás • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 12 W • Hangrendszer: mono • Műholdas illesztőprogram mérete: 1x8 " • Frekvenciaátartomány: 50–18000 Hz • Jel -zaj arány: 85 dB • Működési idő egy akkumulátor töltéssel: 6 óra • Tápellátás: USB, 5V, Li-Ion akkumulátor • Akkumulátor kapacitása: 1200 mA · h • A tuner frekvenciaátartománya: 87,5–108,0 MHz • Az USB flash meghajtók maximális támogatott kapacitása: 32 • Ház anyaga: műanyag • Fekete szín

Csomag tartalma • Hangszóró rendszer • MicroUSB kábel a töltéshez • Használati utasítás • Garanciális szerviz kupon
IMPORTÖR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Gyártó: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Korlatlan eltarthatóság. Az életáram 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el Kinában készült.

Сәйкестік декларациясы
Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қалай жарату
Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бел белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қалай жаратуға болмайтындығын білдіреді.
Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қалай жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného používania výrobku
Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары
Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Белшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұмдықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивалық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы белмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңілiңiздi алаңдататын жағдайда, келiк құрылғын жүргiзу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндiру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы
Мүмкіндіктер • Bluetooth 5.0 • Жарық диодты көмексі жарық • Ақпараттық LED дисплей • USB жинақтағыштармен жұмыс істейді • Кірістірілген FM-қабылдағышы • Қосымша AUX аудиокірісі • Микрофонға арналған ажыратқыш • True Wireless Stereo (TWS) — акустикалық 2.0 жүйеге Bluetooth бойынша екі бөлек колонкаларды түйіндісіру мүмкіндігі
Техникалық сипаттамасы • Сомалық шығарыс қуаттылық (RMS): 12 Вт • Дыбыстық сызыбану: моно • Сателлит динамикалық өлшемі: 1x8 " • Жилік диапазоны: 50–18000 Гц • Сигнал/шу арақатынасы: 85 дБ • Аккумулятордан жұмыс істеу уақыты: 6 сағ • Қуат көзі: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Аккумулятордың сыйымдылығы: 1200 мА-ч • Радиожилікті диапазон: 87.5–108.0 МГц • USB-флеш-жинақтағыш жадының қолдалатын ең үлкен көлемі: 32 • Корпустың материалы: пластик • Үтс: қара
Жынытығы • Акустикалық жүйесі • Micro-USB қуаттауға арналған кабель • Нұсқаулық • Кепілдеме талоны
Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцеская, дом 27, стр. 2, помещеніе III, комната 3, офис 63.
Өндіруші: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 ай. Кепілдік мерзімі - 3 ай. Defender уәкілетті сервістік орталықтары - сілтеме бойынша қараңыз http://kz.defender-global.com/places/buy_list/service
Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.

PL PRZENOŚNE GŁOŚNIKI
INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności
Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utylizacja
Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu
Ostrzeżenia:

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczać poddostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.0 • Podświetlenie diodami • Informacyjny ekran LCD • Wsparcie pośników USB • Wbudowany FM-odbiornik • Dodatkowe wejście audio AUX • Złącza do mikrofonu • True Wireless Stereo (TWS) - opcja sparowania dwóch oddzielnych głośników w jeden system głośników 2.0
Specyfikacja • Moc wyjściowa (RMS): 12 W • Schemat dźwiękowy: mono • Rozmiar głośników satelitt: 1x8 " • Zakres częstotliwości: 50–18000 Hz • Stosunek sygnał/hałas: 85 dB • Żywotność baterii: 6 godz • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy • pojemność akumulatora: 1200 mA-h • Zakres częstotliwościowy: 87.5–108.0 MHz • Maksymalna obsługiwana pojemność pamięci USB flash: 32 • Materiał obudowy: plastik • Kolor: czarny
Kompletowanie • System akustyczny • MicroUSB przewód do ładowania • Instrukcja • Karta gwarancyjna
Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Nieograniczony okres ważności:
Żywotność — 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

RO SISTEM AUDIO PORTABIL
INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță
Asupra funcționării aparatului (aparateror) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător
Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambajai indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului
Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articolului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interior dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteti accesul umidității pe suprafețe articului sau în interiorul dânsului.
5. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
6. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) îndealungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distragă atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Bluetooth 5.0 • Iluminarea cu LED-uri • Afisaj informational LED • Suportă USB drive-uri • Receptor FM incorporat • Intrare audio suplimentară AUX • Jack pentru microfon • True Wireless Stereo (TWS) - posibilitatea de a asocia două difuzoare separate prin Bluetooth într-un sistem de difuzoare 2.0
Specificațiile tehnice • Putere totală de ieșire (RMS): 12 W • Schema sonoră: mono • Dimensiunea difuzoarelor boxelor-satelit: 1x8 " • Diapazonul frecvențelor: 50–18000 Hz • Proporția semnal/zgomot: 85 dB • Durata de viață a bateriei: 6 ore • Alimentare: 5V de la conlunea USB, Acumulator Li-Ion • Capacitatea acumulatorului: 1200 mA-h • Diapazonul frecvențelor radio: 87.5–108.0 MHz • Capacitatea maximă de memorie a USB-ului: 32 • Materialul corpului: plastic • Culoare: negru
Set • Sistemul audio • Cablul de alimentare Micro-USB • Instrucțiunile • Bon de garanție
Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com Produs în China.

RU ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия
На функционирование устройств (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронное оборудование.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара
Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия.
7. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.
Особенности • Bluetooth 5.0 • Светодиодная подсветка • Информационный LED дисплей • Поддерживает USB накопители • Встроенный FM-приемник • Дополнительный AUX-аудиовход • Разъем для микрофона • True Wireless Stereo (TWS) — возможность сопряжения двух отдельных колонок по Bluetooth в акустическую 2.0 систему
Характеристики • Суммарная выходная мощность (RMS): 12 Вт • Звуковая схема: моно • Размер динамиков сателлитов: 1x8 " • Диапазон частот: 50–18000 Гц • Соотношение сигнал/шум: 85 дБ • Время работы от аккумулятора: 6 час • Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Емкость аккумулятора: 1200 мА-ч • Радиочастотный диапазон: 87.5–108.0 МГц • Максимальный поддерживаемый объем памяти USB-флеш-накопителя: 32 • Материал корпуса: пластик • Цвет: черный
Комплектация • Акустическая система • кабель для зарядки Micro-USB • Инструкция • Гарантийный талон
Импортёр в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцеская, дом 27, стр. 2, помещеніе III, комната 3, офис 63. Изготовитель: Гуанчжоу Игл Аудио Ко., Лтд. Адрес: No.23, ЮнСин Роуд, Хуаду Дистрикт, Гуанчжоу Сити, Китай. Сделано в Китае. Срок годности не ограничен. Срок службы - 3 месяца. Гарантийный срок - 3 месяца. Сертификат соответствия № БАЭС. RU. С. СНАЖ56.В.00786/21. Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Омега-Тест" Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования". Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств". Срок действия с 14.04.2021 по 13.04.2026 включительно. Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender-global.com Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <http://defender-global.com/support/services/>
Дата производства см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com Сделано в Китае.

SLV PRENOSNI ZVOČNIK
NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti
Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektrive) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme
Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvračati skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Dostavi ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka
Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanj vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah nad in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Bluetooth 5.0 • LED osvetlitev ozadja • Informacijski LED zaslon • Podpira pomnilniške naprave USB • Vgrajen FM-sprejemnik • Dodatna vrata AUX za avdio vhod • Priključek za mikrofon • True Wireless Stereo (TWS) - možnost združevanja dveh ločenih zvočnikov v en sistem zvočnikov 2.0
Specifikacija • Skupna izhodna moč (RMS): 12 W • Zvočna shema: mono • Velikost satelitskega gonilnika: 1x8 " • Frekvenčno območje: 50–18000 Hz • Razmerje signal / šum: 85 dB • Čas delovanja pri enem polnjenju baterije: 6 ur • Napajanje: preko USB, 5V, Li-Ion baterije • Zmogljivost baterije: 1200 mA • h • Frekvenčni razpon sprejemnika: 87.5–108.0 MHz • Največja podprta zmogljivost bliskovnih pogonov USB: 32 • Material ohišja: plastika • Barva: črna
Vsebinska paketa • Zvočniški sistem • Kabel MicroUSB za polnjenje • Navodila za uporabo • Kupon za garancijske storitve
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti.
Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com
Izdelano na Kitajskem.

Декларација о усаглашености На рад уређаја (уређаја) могу утицати јака статичка, електрична или високофреквентна поља (радио инсталације, мобилни телефони, микроталаси, електростатичка пражњења) / Ако се догоди, покушајте повећати удаљеност од уређаја који узрокују интерфејс.

Одлагање батерија, електричне и електронске опреме
Овај знак на производу, његовим батеријама или паковању означава да се производ не може одложити заједно са кућним отпадом. Треба га испоручити одговарајућој компанији за сакупљање и рециклирање батерија, електричне и електронске опреме.

Услови сигурне и ефикасне употребе производа
Мере опреза при употреби:

1. Користите производ само за предвиђену намену.
2. Не растављајте. Овај производ не садржи делове који имају право на самодостатну поправку. По питању одржавања и замене неисправног предмета, обратите се продавцу или овлашћеном сервису Дефендер. Док примате производ, уверите се да је неометан и да унутар производа нема слободно покретних предмета.
3. Чувати даље од деце млађе од 3 године. Може садржати мале делове.
4. Чувати даље од влаге. Никада не урањајте производ у течности.
5. Држати даље од вибрација и механичких напрезања, која могу изазвати механичка оштећења производа. У случају механичких оштећења не дају се гаранције.
6. Не користити у присуству оштећења вида. Немојте користити ако је производ очигледно неисправан.
7. Не користите производ на температурама испод и изнад препоручених температура (погледајте упутство за употребу), у условима испаравања влаге, као и у непријатељском окружењу.
8. Не стављати у уста.
9. Не користите производ у индустријске, медицинске или производне сврхе.
10. У случају да је испорука производа извршена на температурама испод нуле, онда пре рада, производ треба држати на топлотом месту (+16-25 ° С или 60-77 ° F) у року од 3 сата.
11. Искључите уређај сваки пут када га не планирате користити дуге време.
12. Не користите уређај док возите возило, ако је на њега скренута пажња, и у другим случајевима када вас закон обавезује да искључите уређај.

Карактеристике • Bluetooth 5.0 • LED позадинско осветљење • Информациони LED дисплеј • Поддржава USB меморијске уређаје • Уграђени FM пријемник • Додатни AUX порт за аудио улаз • Прикључак за микрофон • True Wireless Stereo (TWS) - опција за упаривање два одвојена звучника у један 2.0 систем звучника

Спецификација • Укупна излазна снага (RMS): 12 В • Шема звука: моно • Величина сателитског управљачког програма: 1x8 " • Фреквенцијски опсег: 50–18000 Хз • Однос сигнал / шум: 85 дБ • Време рада са једним пуњењем батерије: 6 сати • Напојање: преко USB-а, 5В, Li-Ion батерије • Капацитет батерије: 1200 мА · х • Распон фреквенције тјунера: 87,5–108,0 МХз • Максимални подржани капацитет USB флеш дискова: 32 • Материјал кућишта: пластика • Боја Црна

Садржај пакета • Звучни систем • MicroUSB кабл за пуњење • Упутство за употребу • Купон за гарантну услугу
УВОЗНИК: USPON DOO, Булевар Ослобођења 17, 32000 Чачак Србија
Произвођач: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Неограничен рок трајања. Датум производње: види на паковању.
Произвођач задржава право да промени садржај паковања и спецификације наведене у овом упутству. Најновији и детаљан приручник за употребу доступан је на www.defender-global.com
Произведено у Кини.

Vyhľadanie o zhode
Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdiaľte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov
Ováž znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže užívať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užívaním odpadní batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku
Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum. Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
3. Nie je určený pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoľte aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
5. Nevytvárať výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Nekláste do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Bluetooth 5.0 • Led osvetlenie • Informačný LED displej • Podporuje USB flash disk • Vstavané FM rádio • Pomocný AUX- audio vstup • Konektor pre mikrofon • True Wireless Stereo (TWS) - schopnosť spárovať dva samostatné reproduktory cez Bluetooth do systému reproduktorov 2.0

Technické charakteristiky • Celkový výstupný výkon (RMS): 12 W • Zvuková schéma: mono • Veľkosť satelitných reproduktorov: 1x8 " • Frekvenčné pásmo: 50–18000 Hz • Vyváženosť signál/šum: 85 dB • Životnosť batérie: 6 kusov • Pripojenie: od USB, 5 В, Li-Ion akumulátor • Kapacita akumulátora: 1200 mA·h • Rozsah rádiových frekvencií: 87,5–108,0 MHz • Maximálny objem pmäti USB-klúče, ktorý sa podporuje: 32 • Látka telesa: plast • Farba: čierny

Komplektácia • Reproduktorový systém • nabíjací Micro-USB kábel • Inštrukcie • Záručný list
Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Čas použiteľnosti je neobmedzený.
Životnosť — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale.
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobeno v Číne.

Försäkran om överensstämmelse
Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd
Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga samlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten
Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar, som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+16-25 °C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bluetooth 5.0 • LED-lampor • Informativ LED-bildskärm • Stödjer USB-minnen • Inbyggd FM-radio • Extra AUX ingång • Mikrofonuttaget • True Wireless Stereo (TWS) - en möjlighet att para ihop två separata högtalare till ett 2.0-högtalarsystem via Bluetooth

Tekniska egenskaper • Total uteffekt (RMS): 12 W • Ljudschema: mono • Störlek på satellithögtalare: 1x8 " • Frekvensomfång: 50–18000 Hz • Signal/bros-förhållande: 85 dB • Användningstid med en laddning: 6 t • Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Ion batteri • batterikapacitet: 1200 mA·h • Radiofrekvens: 87,5–108,0 MHz • Den maximala stöd kapacitet av USB-minne flash-enhet: 32 • Höljets material: plast • Färg: svart

Utrustning • Högtalarsystem • laddningskabel Micro-USB • Bruksanvisning • Garanterad Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

Декларація відповідності
На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковок позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару
Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
4. Запобігайте попаданню вологи на виріб або всередину виробу.
5. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.
Особливості • Bluetooth 5.0 • Світлодіодне підсвічування • Інформаційний LED дисплей • Підтримує USB накопичувачі • Вбудований FM-приймач • Додатковий AUX аудіовхід • Роз'єм для мікрофона • True Wireless Stereo (TWS) - можливість сполучення двох окремих колонок по Bluetooth в акустичну 2.0 систему
Технічні характеристики • Сумарна вихідна потужність (RMS): 12 Вт • Звукова схема: моно • Розмір динаміків сателітів: 1x8 " • Діапазон частот: 50–18000 Гц • Співвідношення сигнал / шум: 85 дБ • Час роботи від акумулятора: 6 год • Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор • Ємність акумулятора: 1200 мА·х • Радіочастотний діапазон: 87,5–108,0 МГц • Максимально підтримуваний об'єм пам'яті USB-флеш-накопичувача: 32 • Матеріал корпусу: пластик • Колір: чорний

Комплектація • Акустична система • кабель для зарядки micro-USB • Інструкція • Гарантійний талон
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи", адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.
Виробник: Гуанчжоу Ігл Одіо Ко. Лтд. Адреса: #23, Йонгшін роуд, Хуанду дістрікт, Гуанчжоу сіті, Китай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 3 місяці.
Гарантійний період - 3 місяці. Перелік авторизованих сервісних центрів відбитий на сайті Defender: http://ua.defender-global.com/places/buy_list/service
Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право змінити комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

Muvofiqlik deklaratsiyasi
Qurilma (qurilmalar) ishlagisha statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'linli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yazaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarini utilitatsiya qilish
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareyakadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilitatsiya qililmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarini yig'ish va utilitatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Eldini olish choralari:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatilsin
2. Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumini almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'qligini yoxillatilsin.
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqlashlarga yo'qligini yoxillatilsin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
6. Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmalni ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

O'ziga xos xususiyatlari • Bluetooth 5.0 • LED orqa nuri • LED displey haqida ma'lumot • USB xotira qurilmalarini qo'llab -quvvatlaysdi • O'rnatilgan FM qabul qilgich • Qo'shimcha audio kirish AUX porti • Mikrofon ulagichi • Haqiqiy simsiz stereo (TWS) - ikkita alohida dinamikni bitta 2.0 karnay tizimiga ulash imkoniyati
Xususiyat • Umumiy chiqish quvvati (RMS): 12 Vt • Ovoz sxemasi: mono • Sun'iy o'lodsh drayveri hajmi: 1x8 " • Chastotalar diapazoni: 50-18000 Gts • Signalling shovqin chastoti: 85 dB • Bir batareya xarajida ishlash muddati: 6 soat • Quvvat manbai: USB orqali, 5V, Li-Ion batareyasi • Batareya quvvati: 1200 mA · soat • Tyunerning chastota diapazoni: 87,5–108,0 MGts • USB flesh -disklarining maksimal quvvatlashi: 32 • Uy -joy materiallari: plastik • Rang: qora
Paket tarkibi • Karnay tizimi • Zaryad qilish uchun MicroUSB kabeli • Foydalanish bo'yicha qo'llanma • Kafolat xizmatni kuponi
Ishlab chiqaruvchi: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 3 oy. Kafolat muddati - 3 oy.
Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralsin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin
Xitoyda ishlab chiqarilgan.